



LESY ČESKÉ REPUBLIKY, S.P.

DODATEK č. 4

k Rámcové kupní smlouvě na dodávky dříví č. **2024/P/99/221001** ze dne 29.11.2024, ve znění pozdějších dodatků (dále též „*rámcová kupní smlouva*“)

Vertragsnachtrag Nr. 4

zum Rahmenkaufvertrag für die Holzlieferungen Nr. **2024/P/99/221001** vom 29.11.2024 in der jeweils gültigen Fassung (nachfolgend auch „*Rahmenkaufvertrag*“)

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540

zastoupený: Ing. Radovanem Srbou, obchodním ředitelem, na základě Podpisového řádu

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 8277872/0800

IBAN: CZ67 0800 0000 0000 0827 7872

SWIFT: GIBACZPX

(dále jako „*prodávající*“) na straně jedné

Lesy České republiky, s.p.

mit Sitz in Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

Id-Nr.: 42196451

USt-IdNr.: CZ42196451

eingetragen im Handelsregister des Bezirksgerichts in Hradec Králové, Abteilung AXII, Einlage 540

vertreten durch: Ing. Radovan Srba, Handelsdirektor, auf der Grundlage der Zeichnungsordnung

Bankkonto: Česká spořitelna, a.s.

Kontonummer: 8277872/0800

IBAN: CZ67 0800 0000 0000 0827 7872

SWIFT: GIBACZPX

(im Folgenden als „*Verkäufer*“ bezeichnet)

a
und

LENZING Aktiengesellschaft

se sídlem Werkstrasse 2, A-4860 Lenzing, Rakousko

GLN: 9110015556087, DIČ: ATU23468003

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Zemského soudu ve Welsu, sp. zn. FN 96499 k
(Zemský soud Wels, číslo v obchodním registru: FN 96499 k)

zastoupená: Christian Skilich, MBA, člen představenstva, Chief Pulp Officer
a Anton Putz, Com. Pulp., Bioref&Co-Products, Wood, prokurista,

(dále jako „*kupující*“) na straně druhé

LENZING Aktiengesellschaft

mit Sitz in der Werkstraße 2, A-4860 Lenzing, Österreich

GLN: 9110015556087, USt-IdNr.: ATU23468003

eingetragen im Firmenbuch des Landesgerichtes Wels, Firmenbuch-Nr.: FN 96499k

vertreten durch Christian Skilich, MBA, Mitglied des Vorstandes, Chief Pulp Officer
und Anton Putz, SVP Com. Pulp., Bioref&Co-Products, Wood, Prokurist,

(im Folgenden als „*Käufer*“ bezeichnet)

(prodávající a kupující dále též společně jako „*smluvní strany*“ a každý jednotlivě jako
„*smluvní strana*“)

(der Verkäufer und der Käufer werden im Folgenden gemeinsam als die „*Vertragsparteien*“
und jede für sich als eine „*Vertragspartei*“ bezeichnet)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 4 k Rámcové kupní smlouvě na
dodávky dříví č. 2024/P/99/221001 ze dne 29.11.2024 (dále jen „*dodatek*“):

Der Verkäufer und der Käufer schließen an dem unter dieser Nachtrag Nr. 4 angegebenen
Tag, Monat und Jahr ab. 1 zum Rahmenkaufvertrag für die Lieferung von Holz Nr.
2024/P/99/221001 vom 29.11.2024 (im Folgenden „*Nachtrag*“ genannt):

I.

V souladu s čl. I. rámcové kupní smlouvy:

In Übereinstimmung mit Artikel Nr. I. des Rahmenkaufvertrags:

- Specifikace dříví (Holzspezifikation):

Listnatá vláknina – BUK, **Faserholz- BUCHE**

Délky (Längen):

- Cílové délky (Ziellänge): 2m, 2,5m, 3m, 4m, 5m, 6m bez nadměrku
- Množství dříví pro 3Q 2025: m³,
(Gelieferte Holzmenge im 3. Quartal 2025): m³

Z lokalit/Aus Lokalitäten

Množství dříví m³/Holzmenge FM									
Parita/ Parität	Lesní závod/Forstbetrieb			Oblastní ředitelství/Regionaldirektion					Sa
	Boubín	Židlochovice	Konopiště	severní Morava	jižní Morava	západní Čechy	severní Čechy	východní Čechy	
	Boubín	Židlochovice	Konopiště	Nordmähren	Südmähren	Westböhmen	Nordböhmen	Ostböhmen	
EXW									
FCA									

Parita prodejní ceny - EXW odvozní místo nebo expediční sklad:

Parität des Holzpreises - EXW frei befahrbare Waldstrasse oder Holzlager:

Cena bez DPH: Eur/m³ Eur/AT)

Preise ohne MwSt: Euro/ FM Euro/Atro)

Parita prodejní ceny - FCA naložený vagón:

Parität des Holzpreises - FCA beladener Wagen:

Cena bez DPH: Eur/m³ Eur/AT)

Preise ohne MwSt: Euro/ FM Euro/Atro)

Grundpreis qílt fur Auslastunq 24,00 - 24,99 Atro / Ea Waqqon			
základní cena při vytížení 24 00 - 24,99 Atro / vaqon Ea			
MALUS CZK/Atro		BONUS CZK/Atro	
23,00 - 23,99 Atro/vg	 Euro / Atro	 Atro/vq	 Euro/Atro
22,00 - 22,99 Atro/vg	 Euro / Atro	 Atro/vq	 Euro/Atro
-21,99 Atro/vg	 ro CZK / Atro	 Atro/vg	 ro/Atro

II.

1. Tento dodatek se uzavírá na dobu určitou, a to **od 1. 7. 2025 do 30. 9. 2025.**

Dieser Vertragsnachtrag wird für einen begrenzten Zeitraum **vom 1. 7. 2025 bis zum 30. 9. 2025** geschlossen.

2. Tento dodatek je vyhotoven v počtu dvou stejnopisů, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran.

Dieser Vertragsnachtrag besteht aus zwei Ausfertigungen, von denen jede Vertragspartei erhält eine Ausfertigung.

V Hradci Králové, dne

In..... den

Za prodávajícího:

Za kupujícího:

Für den Verkäufer:

Für den Käufer:

.....

Ing. Radovan Srba

obchodní ředitel

Handelsdirektor

Lesy České republiky, s.p.

DI Anton Putz

prokurista

SVP Pulp & Wood, Prokurist

LENZING Aktiengesellschaft

